

TABLE OF CONTENTS

Foreword .....	1
Jürgen Martini	
Rescuing Haliburton .....	3
Michael Baumann	
Canada, the Barbarians' Paradise .....	13
Gisela Willer	
German Immigration to Canada .....	20
Gordon Wilson	
A.M. Klein's <u>Second Scroll</u> and Joyce's <u>Ulysses</u> : Some Allusive Relationships .....	31
Rosmarin Heidenreich	
West Indian Literature in Canada: Austin Clarke ...	42
Jürgen Martini	
Three-in-a-bed: a recurring motif in the fiction of Robertson Davies .....	49
D.B.D. Asker	
Timothy Findley: <u>The Wars</u> as a Belated Novel of World War I: Between Documentary and Historical Fiction .....	57
Hartwig Isernhagen	
Leonard Cohen, a modern Troubadour .....	63
Volker Lopau	
Introduction	
The Wolf of Zhong Mountain .....	68
Incident in Michigan, Winter .....	72
Aboard the M.S. Pushkin .....	76
Ken Mitchell	

The Literary Image of Canada from the Perspective of the  
Reception of Canadian Literature in German Translation 78  
Walter Riedel

Kipling in Canada. Aspects of literary imperialism ..... 80  
Walter Pache

Members of the Conference ..... 88